

1884-06-20

þÿ £ ¬ » À <sup>1</sup> 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 1 8

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10091>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΣΑΛΠΙΓΚΕ

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

### ΠΟΛΙΤΙΚΟΞΑΤΥΡΙΚΗ

### ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

Εισοπομένη κατά τον νόμον των χαρτίδων τραπεζικῶν ἀποκοπή.

Ἄρθρα σύμφωνα τῶν προγράμματι τῆς "Σαλπικῆς" καὶ ταχὺ ἐκδίδονται ἡμερησίως.

Συνδρομὴ ἑτησίᾳ προπληρωτή.  
 Ἐν Κύπρῳ.....Σελ. 8.  
 Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ.....,, 12.

Διὰ πάσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον τῷ Συντάκτῃ  
 Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΩ. Editor S. HOORMOUZIOS.

Παύσασθε ληροῦντες, καὶ περὶ τῶν ὄλων ἐρίζοντες, καὶ κέρατα ἀλλήλοισ φέροντες,  
 καὶ κροκοδείλους ποιοῦντες. (Λοῦκ. Νεκρ. Διάλ.)

**Ἡ ἑορτὴ τῆς Βασιλίσσης.**

Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἑωρτάσθη μεθ' ὄλης τῆς ἀπαιτουμένης ἐπισημότητος ἡ ἑορτὴ τῆς Σεπτῆς Ἀνάσσης Βικτωρίας. Ἐν τῷ μυστινοστολιστῶ ναῶ τῆς Ἀγ. Ναπαῆς ἐν ᾧ παρῆσαν ὁ ἀξιότιμος Διοικητῆς τῆς πόλεως κ. Μίτσελ μετὰ τῆς συζύγου του, ὁ ἀξιότιμος Δικαστῆς κ. Μίδλεττον μετὰ τῆς συζύγου του, ὁ ἀξιότιμος ὑποπρόξενος τῆς Ἑλλάδος κ. I. A. Καλούτσης καὶ τινες ἄλλοι τῶν ἐν τέλει, δέησις ἀνεπέμψθη ὑπὲρ τῆς μακροβιότητος τῆς Ἀνάσσης ὑπὸ τοῦ Ἀρχιερατικῆ Ἐξάρχου κ. Θεοφυλάκτου μετὰ τοῦ λοιποῦ Κλήρου, μετὰ δὲ τὴν δοξολογίαν καὶ τὸν ὕμνον τῆς Βασιλίσσης προσεφώνησε καταλλήλως τῇ περιστάσει ὁ Δήμαρχος τῆς πόλεως κ. Χρ. Καρύδης ἐξυμνήσας τὰς ἀρετὰς τοῦ ὑπὸ τὸ κραταῖον τῆς Βασιλίσσης σκῆπτρον Ἀγγλικῶν ἔθνους, τοῦ ἀείποτε καὶ πλειότερον παντὸς ἄλλου ἔθνους ἐν καταλλήλοισ περιστάσει παρασχόντος ἀγαθὰ αἰσθήματα σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἐλευθερίαν καὶ τοὺς πόθους λαῶν στεναζόντων ὑπὸ ξένον ζυγόν. Βροντώδεις ζητωκραυγαὶ καὶ 21 ὄμβροβαλὶ διεδέχθησαν τὴν προσφώνησιν τοῦ κ. Δημάρχου. Τὰς ἐπισκέψεις τῶν πολιτῶν ἐδέχεται μετὰ τὴν τελετὴν ὁ ἀξιότιμος Διοικητῆς ἐν τῷ Δικαστηρίῳ, καὶ ὁ κ. Δήμαρχος ἐν τῷ Δημαρχεῖῳ. Τὸ ἐσπέ-

ρας ἐφωταγωγῆθη ἡ κατέναντι τῆς οἰκίας τοῦ κ. Δημάρχου καὶ τοῦ κ. Νεάρχου Ρωσίδου πλατεῖα, ἐκτῶν πεφωταγωγημένων δὲ τούτων οἰκιῶν καὶ ἐκ τῆς τοῦ παρόδρου τοῦ Δικαστηρίου κ. Δημητρ. Ρωσίδου ἑλαιον ἀδιακόπως μέχρι τοῦ μετονοκτίου Βεγγαλικῶ φῶτα. Ἡ ἐττειρητὴ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Διοικητοῦ πρὸς τὸν κ. δήμαρχον ἐχαιρετισθῆ δι' ὀλμοβολῶν.

**Φίλε μου Σαλπικητά.**

Ἔμαθα πῶς ἓνας ξένος, μασκαρᾶς καὶ περπάντης, ἐδημοσίευσεν εἰς γαλλικὴν γλῶσσαν μετὰ ὅσ τὴν ἀγγλικὴν ἐφημερίδα «Κ. Κήρυκα» χωρὶς νὰ θέλῃ τὴν ὑπογραφήν του (μυρίζει μπαρουτι) κάμποσαις ὑβρισταῖς μεγάλαις ἐναντίον τῶν Κυπρίων καταλαμβάνεις ὅτι ἐθιμωσα πολλὰ καὶ μάλιστα μ' ἐκείνον ποῦ ἐδεχθῆ καὶ ἔβαλε μετὰ ὅσ τὸ φύλλον του τέτοια μασκαρίλια (ἀν δὲν ἐμοιάζαν ὑμῶς δὲν ἐσυμπεθεργάζαν) ἔβαλε ἓνα φίλον μου καὶ μοῦ μετέφρασεν εἰς τὴν ἑλληνικὴν τὰ ὅσα ἔγραψεν ὁ ἀδιάκριτος ἐκεῖνος καὶ σοῦ τὰ στέλλω νὰ τὰ δημοσιεύσῃς διὰ νὰ ἴδουν οἱ συμπατριῶταί μας τί γράφουν κάποιοι ξένοι δι' ἡμᾶς καὶ νὰ λάβουν ἐπομένως τὰ μέτρα των εἶναι δὲ ἰδική σου δουλειὰ νὰ γράψῃς γιὰ τούτον τὸν βρωμισμένον ἀνθρώπον

ποῦ μᾶς ὑβρίζει ὅ,τι ξεύρεις. Ἴδου ἡ μετάφρασις.

**Ἐπιστολὴ "Αναίνδα" πρὸς τοὺς κατοίκους τῆς μεγαλονήσου τῆς Ἀφροδίτης.**

Ἐγὼ, ὅστις ἀπεστάλην ὑπὸ τῆς εἰμαρμένης ὅπως εἶπω ὑμῖν, ὡ ἀδελφοί ἐν ἀποκτηνώσει ὅτι ὑπερέβητε κατὰ τὴν ἀρετὴν ταύτην πᾶν ὅ,τι ἡ νῆσος ἡ ὑμετέρα μέχρι τοῦδε παρήγαγεν ἅγιον καὶ μέγα, ἀφ' ὃν χρόνον ὁ μέγας ἀπόστολος ὁ ἐπισκεψθεὶς ὑμᾶς ἐγένετο δεκτὸς διὰ μαστίγων καὶ λίθων, ἐγὼ λέγω ὑμῖν τῇ ἀληθείᾳ ὅτι οἱ ἔπανοι οἱ ἐμοὶ δὲν θὰ ἠδύναντό ποτε νὰ ἐκφράσωσιν ἐκεῖνα, ὅπερ οἱ ἔθνη οἱ ἐν γένει καὶ ἐν μέρει σκεπτόμεθα περὶ ὑμῶν διότι αὐτῶ δὲν θέλω, ἐπιεικῆ φερόμενος, νὰ λαλήσω περὶ τῶν ἐλαττωμάτων ὑμῶν, (σχεδὸν δὲν ἔχετε τοιαῦτα) ὑφέλω ὅμως νὰ δημοσιεύσω μεγαλοφώνως τὰς ἀρετὰς ὑμῶν, ἵνα ἐκεῖνοι, εἰς οὓς θὰ περιέλθῃ ἡ ἐπιστολὴ αὐτῆ εἰς τὰ ἔξω τῆς νήσου ὑμῶν ἀποφύγωσιν νὰ μιμηθῶσιν ὑμᾶς.

Τὰ μαθήματα καὶ παραδείγματα τῶν προγόνων ὑμῶν δὲν ἀπωλέσθησαν, καὶ ἐν ᾧ τὰ ἄλλα ἔδωκε τὰ χεῖ ἔθνη βαίνουσιν πρὸς τὸν πολιτισμὸν, ὅπως, ἀδελφοί, πιστοὶ ἠρηταὶ τῶν ἐνδόξων παρὰδόσεων

τοῦ παρελθόντος προσπαθήτε ὑπὸ τὸν μόδιον νὰ θέσητε τὸν λύχνον, ὃν φέρουσιν ὑμῖν οἱ ἔθνικοί. Συγχαίρω ἐπὶ τούτῳ ὑμῖν, ἀγαπή τὰ τέκνα, εἶπε, ἐκεῖνος ὅστις τὸ εὐαγγέλιον ἔφερεν, εἶπεν. "Ἄφετε τοὺς νεκροὺς μετὰ τῶν νεκρῶν. Ἐξ ἄλλου δὲν ἀγαπάτε τοὺς ἔθνικούς. Διατί τάχα νὰ ἀγαπάτε αὐτούς; Μὴ δὲν εἶπεν ἐκεῖνος "Ὁ μὴ ὢν μετ' ἐμοῦ κατ' ἐμοῦ ἐστὶ" καὶ δὲν εἶναι δίκαιον νὰ μισήτε ἐκείνους, οἱ ὅποιοι δὲν ἔσχον τὴν δυστυχίαν νὰ γεννηθῶσιν μετὰ τῶν ὑμῶν; Ἡ φιλοξενία εἶνε ἀρετὴ τοῦτο εἶνε ἀληθές. Ἄλλ' ἔχετε τόσας ἄλλας ἀρετὰς, ἀδελφοί, ὥστε δὲν ἀναγκαιοῦ ὑμῖν αὕτη. Καλῶς δὲ πράττετε μὴ θέλοντες συμβαδίσαι αὐτοῖς εἰς τὴν δὲ μετὰ δώσωσιν ὑμῖν τὰς κακίας καὶ τὰ ἐλαττώματα αὐτῶν, θὰ διδάξωσιν ὑμᾶς νὰ ἦσθε εὐγενεῖς, πεπολιτισμένοι, ἀφιλοκεροδεῖς, ἐλαίημονες. Ὡς εἶπωσιν ὑμῖν (ὡ φρίκη) ὅτι τὸ ἀσθενὲς φύλον πρέπει νὰ ἡσθε βραστόν, κυρίως διότι εἶνε ἀσθενές, ὅτι ὁ ξένος εἶνε ἱερὸν, ὅτι νὰ ἦναι τις εὐγνώμων εἶνε ἄξιον ἄλλων εὐεργεσιῶν.

Φυλάξατε, ἀδελφοί, τὰς ἀρετὰς ὑμῶν πιστῶς φυλάξατε αὐτάς, ἔστε βέβαιοι ὅτι τὸ κλέπτειν ξένον εἶνε ἔργον εὐσεβῶν τὸ προπηλακίζειν αὐτὸν παρέχει ὑμῖν 100 ἡμέρας ἀφέσεως τὸ ἐπικρίνειν τὰς ἀγνωστὰς αὐτοῦ πράξεις, ρίπτει βόρβορον κατὰ προσώπου αὐτοῦ, καὶ ἐπειδὴ εἴσθε ἔστερημένοι ἡθικῆς, τὸ κρίνειν τοὺς ἄλλους ὡς ὑμᾶς αὐτοὺς εἶναι σοφὸν καὶ ἄξιον τοῦ βασιλείου τῶν ἐκλεκτῶν.

Γλυκεῖα μέση εὐφραίνει τὴν καρδίαν τὴν ἐμὴν καὶ ἐκ τῶν μυχῶν αὐτῆς εὐχαριστῶ τῷ ἀποστείλαντί με πρὸς ὑμᾶς διότι οὕτως ἠδυνήθη νὰ ἴδω τὸ βασιλεῖον τῶν τυφλῶν. "Ἀντίνας."

Χω Χώωω!! Τὸν ἔθνικὸν εὐγενῆ μας! Μωρὲ εὐγένειαν καὶ πολιτισμὸν ποῦ τοῦ δωσεν ὁ πλάστης μου, νὰ ὑβρίζη μὲ τὰς χειρότερας ὑβρεῖς τοῦ κόσμου ὀλοκλήρον νῆσον, καὶ ὁμῶς νὰ χώνεται διὰ νὰ μὴ φαίνεται καὶ διατί τοῦτο; διότι εἶνε ἰππότης δηλ. εὐγενής καὶ φοβεῖται μήπως ὁ καυστικὸς τῆς Κύπρου ἥλιος κάψῃ, ἀναλύσῃ καὶ ἐξατμίσῃ τὴν εὐγένειάν του. καὶ διατί ὑβρίζει; διότι ἐστάλη λέγει ὑπὸ τῆς Εἰμαρμένης νὰ μᾶς ἐλέγξῃ καὶ νὰ μᾶς διδάξῃ τί ἐστὶ πολιτισμὸς!!! Ἐχομεν λοιπὸν κ' ἡμεῖς τὸν ἀπεσταλμένον μας δηλ. τὸν Μαγδὸν μας. ἀλλὰ Μαγδὸν

τελι κάτο, εὐγενῆ εἶνε καὶ αὐτὸς χωσμένος εἰς σπήλαια διὰ νὰ μὴ σκορπισθῇ ἡ ἀγιότης του, ἀλλὰ δὲν εἶνε τούτος χαμᾶλης καθὼς τοὺς συναδέλφους του τοὺς ἄλλους Μαγδὸδες, ποῦ μεταχειρίζονται ὅπλα καὶ τουφέκια. ὄχι! αὐτὸς ἔχει στόμα καὶ γλῶσσαν ποῦ δύναται νὰ καθαρίσῃ ὀλοκλήρον σταυλὸν τοῦ Αὐγείου καὶ ν' ἀπαλλάξῃ τὴν Κύπρον ἀπὸ τέτοιαις ἀκαθαρσίαις. ναί ναί ναί!!

Κύριε «Ἀντίνας»! Ἀπεστάλης λέγεις ὑπὸ τῆς Εἰμαρμένης δηλ. ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ὡς δικηγόρος τοῦ Ἀποστόλου Παύλου διὰ νὰ δικάσῃ τὴν μετὰ τῶν Κυπρίων καὶ ἐκεῖνου ἐκκερητὴ δίκην ἀπὸ χιλίων ὀκτακοσίων πενήντα ἐτῶν, ἀλλὰ κατ' ἐρήμην ζητεῖς νὰ δικασθῆς; παρουσιάσου ἀφόβως καὶ σοὶ ὑποσχόμεθα ὅτι δὲν θὰ μεταχειρισθῶμεν τὰς μάστιγας ἐκείνας. ἔχομεν τὸν Σταυρὸν τὸν ὅποιον σεῖς οἱ ξένοι μετεχειρίσθητε διὰ τὸν αὐτὸν Ἀπόστολον ἢ καὶ ἄλλα νεώτερα ὄργανα, ἐφευρέσεις ὑμῶν τῶν ἔθνικῶν. Τὰ μαθήματα καὶ παραδείγματα τῶν προγόνων ἡμῶν οὐδέποτε θ' ἀπολεσθῶσι Κύριε «Ἀντίνας» μὴ γένοιτο! διότι τότε θὰ κατεκλυζόμεθα ὑπὸ ἀγυρτῶν, τυχοδιωκτῶν, τσαρλατάνων, οὐδὲν ἱερὸν ἢ ὅσιον ἔχόντων. Σταθεροὶ μὲν εἰς τὰ πάτρια ἐρράβδισαν οἱ τότε Κύπριοι τοὺς κήρυκας νέων ἀγνώστων δοξασιῶν, διότι καὶ τότε ὡς τώρα οἱ Κύπριοι οὐδέποτε ἀντήλλαξαν ἢ ἀνταλλάσσουν ὡς ὑμεῖς τὴν θρησκείαν των τόσο εὐκόλα καὶ συχνὰ πιστῶ δὲ ὅπαδοι γινόμενοι τῶν διδασκῶν τῶν αὐτῶν οὐς πρότερον ἐρράβδισαν κηρύκων, οὐδέποτε πειθονται παντὶ ἀγνώστῳ, ἀλλοτρίῳ ὀλεθρίῳ πνεύματι. προτοῦ νὰ βασανίσωσιν ἐξελέγξωσι, δοκιμάσωσι καὶ φανερώσωσι τὰς τούτου πληγὰς.

Ὁ λύχνος ὃν φέρουσιν ἡμῖν οἱ ἔθνικοι οὐς ἐταξίως ἀντιπροσωπεύεις ἀπεδείχθη πάντοτε ὅτι ἔχει στήριγμα τὸν προσηλυτισμὸν, ἔλαιον τὴν ἰδιοτέλειαν καὶ θρυαλλίδα τὴν ἀπάτην καὶ τὸ ψεῦδος. τὰ δὲ ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν ὡς καὶ ἐκ τοῦ ἰδικοῦ σου ἤδη συχνάκις ἐξερχόμενα «ἀδελφοί» καὶ «ἀγαπητὰ τέκνα» ἀπεδείχθησαν πάντοτε ὅτι εἶναι κεφαλαὶ ὄφρων πάλλουσαι μὲν ἐν τῷ στόματι μὴ τολμῶσαι ὁμῶς ὡς ἐκ τοῦ ἐναντίου ὅπερ ἀντιτά-

τομεν πνεύματος νὰ ἐξέλθωσι τῶν ὀδόντων ὑμῶν. Ὡς μάθημα δὲ εὐγενείας καὶ πολιτισμοῦ καὶ τὸ ὅτι ὁ ξένος εἶνε ἱερὸν ἀρκεῖ ἡμῖν καὶ πολλοῖς ἄλλοις ἢ ἀνώνυμος αὕτη ἐπιστολή σου δι' ἣν θέλεις ἴσως βραβευθῇ ὑπὸ τῶν ἀναγνωσάντων αὐτὴν ὁμοίων σου, διότι αἱ ἀνώνυμοι αὐταὶ ὑβρεῖς ἐναντίον νῆσου ἀφ' ἧς ἴσως τρέφεσαι, οὐδὲν ἄλλο εἰσὶ εἰμὴ ἀληθῆς εὐγένεια ἄδολος πολιτισμὸς!! ἀκραιφνῆς ἠθικῆ!!! διδαχθεῖσα ὑπὸ ξένου ἱεροῦ.

Ἴδου τὰ ἀληθῆ καὶ δίκαια αἰτία τὰ συντελούντα εἰς τὴν βαθμιαίαν ὀσημέραι ἀπομάκρυνσιν καὶ διάστασιν λαοῦ ἀπὸ ξένης Κυβερνήσεως τὴν καταντῶσαν μέχρι τῆς πεισμονος ἐμμονῆς... πρὸς ἀποδιώξιν τῶν ξένων. Κυβερνητικὰ θεωρούμενα ὄργανα τρεφόμενα καὶ συντηρούμενα ὑπὸ τοῦ ἰδρώτος τοῦ λαοῦ ν' ἀναγράφωσιν ἐκάστοτε τὰς σκαλιότερας, βαναυσότερας καὶ κακοθηστέρας ὑβρεῖς ἐναντίον τοῦ λαοῦ, οὗ τούτου, τὸ δὲ πειθήνιον καὶ φιλήσυχον τοῦ χαρακτῆρός του καὶ ἡ ἀρκουμένη εἰς λόγους μόνον μεμψιμοιρία τοῦ νὰ θεωρῆται τὸ φλακαὶ ἡ ἀγογγύστως ὑπομένουσα ταῦτα πάντα τὰ τ' ἀνόσια καὶ μοχθηρὰ χώρα, «χώρα τῶν τυφλῶν.»

Ἡ ἐπιστολὴ τῆς Βασιλίσσης ἐν Λευκωσίᾳ.

Περὶ τὴν δεκάτην προΐνῃν ὥραν τῆς 16 ἰσταίου κρουσθέντων πανηγυρικῶς τῶν κωδῶνων τοῦ περικαλλοῦς τῆς Φανερωμένης ναοῦ ἐπλήσθη οὗτος ὑπὸ τοῦ Ἑλλη. τῆς πρωτεύουσας πληθυσμοῦ. Ἀνωθιν τῶν ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ναοῦ τιμητικῶν στασιδίων περιεστεμμένη διὰ στεφάνων πολυανθῶν ἠρτητο ἡ εἰκὼν τῆς Σ. Ἀνάσσης Βικτωρίας, ἧς ὑπερδεν αἰωρουμένη ἰκυματίζε χαριέντως μυρτοστόλιστος ἡ τῆς Μ. Ἀλβίνας σημα. Τὸν πορφυρόχρουν μανδύαν περιβεβλημένος καὶ τὴν σκηπτῶχον βαστάζων ράβδον ἴστατο ἐπὶ τοῦ Ἀρχιερ. Θρόνου ὁ λαοφιλῆς τῆς Κύπρου πρωθιεράρχης κ. Σωφρόνιος περιεστοιχισμένος ὑπὸ χρυσοστολιστοῦ κλήρου καὶ τῶν λαμπαδηφορῶντων ἱεροδιακόνων του. Ἐπὶ τοῦ πρώτου τιμητικοῦ στασιδίου κατὰ πρόσκλησιν ἴστατο ὁ Δικηγόρος τοῦ στέμματος κ. Κόλλυερ καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ὁ κ. Κίγκ Διοικητῆς Λευκωσίας ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐπαρχ. Δικαστηρίου κ. Σίγηρ ὁ α' γραμματεὺς τοῦ λογιστοῦ κ. Λώου, ὁ τῆς Ἀστυνομ. δι-

ευθυντῆς  
πίλις κ.  
ακῆς κ.  
Ἀρχιμηγ  
Σ. Λυσα  
Κυβερνη  
δεσ σημ  
ζύσης α  
τος ἐν εὐ

Μετὰ  
χρησατ  
λογίαν,  
ροδιακόν  
Διαδόχο  
τῶν τῆς  
αὐθις γλ  
ζωηρότα  
προσφω  
καριότη  
τελετάρ  
δου Δικ

Μετὰ  
Λευκωσί  
ἐπιτροπ  
πάνυ πρ  
μασιν εὐ  
λους τῶ  
ἡγουμέν  
τὸ μέγα  
σεφέρθη  
κτικὰ π  
θησαν π  
τητος ὑ  
τοῦ κ.

προσεφ  
γενεῖς  
Ἡ φιλι  
Κύπρι  
φιλελεύ  
Βικτωρ  
γλ. ἔδ  
ληοπρ  
δενόμε  
Ξιοι βε  
τῆς ἀπ  
κίων πό  
τὴν συ  
λομβάν  
ἐπιφω  
μὲς Ἀγ  
εὐγενῆ  
Κόλλυ  
λίαν συ  
ρους τ  
γλ. ἔθ  
κω, ἀπ  
τὸν Ἀ  
τιμον φ  
ὑπὲρ τ  
χαίρων

ευδυντής κ. Μωόρ, ὁ τῆς Ὁθωμ. Τραπέζης κ. Στούαρτ, ὁ τῆς Ἀγγλοαίγυπτιακῆς κ. Π. Μιχαηλίδης, ὁ κ. Πράουν Ἀρχιμηχανικός, ὁ πάριδρος δικαστῆς κ. Σ. Λυσανδρίδης καὶ ἄλλαι ἐπιστημώτεις Κυβερνητικαὶ μεθ' ὧν καὶ εὐγενεῖς Ἀγγλίδες σεμινοπρεπῶς ἰσάμεναι διὰ τῆς ἰδιαζύσης αὐταῖς ζηλωτῆς ὄντως σοδαρότητος καὶ εὐλαθείας.

Μετὰ τὴν εὐρύθμως ὑπὸ καλλιφώνων χροσταούτων μουσικῶν ψαλεῖσαν δοξολογίαν, καὶ τὴν ἐκτενῆ δέησιν ὑπὸ τῶν Ἱεροδιακόνων ὑπὲρ τῆς Σ. Ἀνάσσης, τοῦ Διαδόχου, τοῦ Βασιλ. οἴκου, τῶν Ἦγετῶν τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως, ἐψάλη αὐθις γλυκυφώνως ὁ Βασιλικὸς ὕμνος ὃν ζωηρότατα διεδέχθησαν ζητωκραυγαὶ προσφωνηθεῖσαι πρῶτον ὑπὸ τῆς Α. Μακαριότητος, εἶτα δὲ ὑπὸ τοῦ καθήκοντα τελετάρχου τελοῦντος κ. Γ. Ι. Κηπιάδου Δικηγόρου.

Μετὰ τὴν τελετὴν ὁ ἀξιότ. δήμαρχος Λευκωσίας κ. Χρ. Σεβέρης καὶ ἡ ἀξιότιμος ἐπιτροπὴ τῆς Ἐκκλησίας φιλοφρόνως πάνυ προσεκάλεσαν πάντες τοὺς ἐν ἀξιώμασιν εὐγενεῖς Κυρίους καὶ Κυρίας καὶ πολλοὺς τῶν τὰ πρῶτα φερόντων πολιτῶν ἡγουμένῳ τοῦ Σεπτοῦ πρωθυεράρχου εἰς τὸ μέγα συνοδικὸν τῆς Ἐκκλ. ἐνθα προσεφέρθησαν αὐτοῖς γλυκύσματα καὶ ἀναψυκτικὰ ποτὰ, ὅτε καὶ τροποσεῖς ἐπικολούθησαν πρῶτον μὲν ὑπὸ τῆς Α. Μακαριότητος ὑπὲρ τῆς Σ. Ἀνάσσης, εἶτα δὲ ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Ι. Κηπιάδου ὅστις καὶ τοιαύδε προσεφώνησε: "Μακαριώτατε Πάτερ! Εὐγενεῖς Κύριοι καὶ λοιποὶ φίλοι συμπολίται! Ἡ φιλάτη πατρίς ἡμῶν Κύπρος καὶ οἱ Κύριοι ἡμεῖς ἅπαντες, ὑπὸ τὸ εὐκλεές καὶ φιλελεύθερον σκῆπτρον τῆς Σ. Ἀνάσσης Βικτωρίας καὶ οὐ συνταγματικωτάτου Ἀγγλ. ἔθους εὐτυχῶς προστατευόμενοι, ἐλληνοπρεπῶς δὲ ἀνατρεφόμενοι καὶ ἐκπαιδευόμενοι, ἀπὸ καρδίας εὐχόμεθα ἵνα ἄξιοι βελτιωτέρας τύχης κατασῶμεν καὶ τῆς ἀπολαύσεως τῶν διακυβερνητικῶν καὶ προαιωνίων πόθων ἡμῶν. Ὑπὸ τὸ κράτος δὲ καὶ τὴν συναίσθησιν μίας τοιαύτης εὐχῆς, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ποιήσω πρόθεσιν ἐπιφωνῶν Ζήτω ἡ Σ. Ἀνασσα καὶ τὸ εὐγενές Ἀγγλικὸν ἔθνος". Ἀναστὰς τότε ὁ εὐγενὴς τὸ φρόνημα καὶ τὴν καρδίαν Κ. Κόλλυερ εὐφραδῶς καὶ εἰς ἐλληνίδα φωνὴν λίαν συγκινημένος ἀπήντησεν: "Ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερν. καὶ τοῦ Ἀγγλ. ἔθους, εἰς ὃ ἔχω τὴν τιμὴν νὰ ἀνήκω, ἀπὸ καρδίας εὐχαριστῶ καὶ τὴν Α. Μ. τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κύπρου, καὶ τὸν ἀξιότιμον φίλον κ. Κηπιάδην διὰ τὰ εὐγενῆ ὑπὲρ τοῦ Ἀγγλ. ἔθους αἰσθήματα, συγχαίρων καὶ διὰ τὰς εὐχὰς ἄστινας ἐξέφρου-

σαν. Συνάμα δὲ ἐκδηλῶ εἰς ἅπαντας ὕμνε ὅτι καὶ ἡ Σ. Ἀνασσα καὶ ἡ Κυβερνήσις τῆς καὶ ἅπαντες ἡμεῖς οἱ ἐν Κύπρῳ Ἀγγλοὶ ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἐμφορούμεθα ὡσαύτως αἰσθημάτων καὶ τὴν αὐτῶν ἐπίσημ. τρέφομεν ἐπιθυμίαν ὡς ἴδωμεν πράγματι ἐνήμεροντας καὶ προαγουμένους καὶ εὐτυχοῦντας καὶ τὴν Κύπρον καὶ τοὺς Κυπρίους. Αὕτη βεβαιωθῆτε εἶνε καὶ ἡ μέριμνα καὶ ἡ ἐπιθυμία μας."

Τοὺς ἐν ὄλῃ τῇ εὐκρονοίᾳ λεχθέντας λόγους ζωηρότατα ὑδὲς ἐπηκολούθησαν ζητωκραυγαὶ καὶ οὕτω διελύθη ἡ λαμπρὰ αὕτη τελετὴ εὐαρέστους ἀφείσα ἐκτυπώσεως. Συγχαρητήριον δὲ τηλεγράφημα πρὸς τὴν Ἀνασσὴν διὰ τοῦ Ἀρμοστοῦ διεβίβασθη ὑπὸ τοῦ κ. δημάρχου καὶ τῶν συνδημοτῶν του. Τὸ δ' ἐσπέρας ἐφωταγωγῆθη τὸ μυσταίσι καὶ σημαίσι περικεκοσμημένον Δημάρχ. Κατάστημα, οἱ δ' ἐν αὐτῇ προσερχόμενοι Κύριοι καὶ Κυριαὶ ἐτύχχανον εὐγενῶς ὑποδοχῆς διάφορα δὲ γλυκύσματα καὶ ποτὰ ἔκειντο τοῖς πᾶσι προσιτά. Φιλοτάως δ' ἐφωταγωγῆθησαν ἡ τε Ἀγγλοαίγ. Τράπεζα καὶ διάφορα Καταστήματα καὶ οἰκίαι πολιτῶν Ἑλλητῶν.

### ΦΥΡΑΗΝ ΜΙΓΔΗΝ.

Ἐλάβομεν μερικάς διατριβάς ἀπὸ πολλοῦς, ἀλλὰ φίλε μου θέλομεν τὸν «Χρόνον» τῆς Ἀγγλίας νὰ τὰς καταχωρίσωμεν· μὰ βρε ἀδελφε δὲν σὰς λέγω ἐγὼ σύντομα νὰ γράφητε καὶ νόστιμα, καὶ νὰ προσέχητε νὰ μὴ με ἀναμίξητε εἰς κάτι ἀτομικὰ ποῦ δὲν συμφέρει; τί με μέλλε ἐμεῖ τώρα ἂν ὁ Α. Λευκωσιᾶτης λησμονήσας τὸ «ὅμοιος με τὸν ὅμοιον πρέπει νὰ κάμνη ταίρι» ζητεῖ, καὶ ἐξάλισε τὸν κόσμον, ταίρι ἀπὸ ὑψηλὰ σπίτια καὶ ἀκούει τὸ καὶ Θεὸς νὰ σ' ἐλεήσῃ; τί με μέλλε ἂν ὁ Β. τακτικὸς ἄλλοτε φοιτητῆς τοῦ Συλλόγου ἀπεμακρυνθῆ καὶ πρὸς τὴν Στερεὰν Ἑλλάδα; τί με μέλλε ἂν ὁ Γ. ἀφῆκε τὸ μαγαζὶ τοῦ ποῦ ἦτο εἰς Κεντρικὴν θέσιν, καὶ ἐπῆρεν ἄλλο εἰς ἀπόκεντρον; τί με μέλλε ἂν ὁ Δ. διήρесе τὸ μαγαζὶ τοῦ παραπετάσμασιν ἐρυθροῖς χάριν... τί με μέλλε ἀπὸ λοιπὰ καὶ λοιπὰ ποῦ θέλετε καὶ καλὰ νὰ με ἀναμίξητε, δηλαδὴ νὰ με μαζεττάρετε καὶ ἐμεῖ σὰν καὶ ἐσὰς; ἂ. ὄχι! μακρὰν ἀπὸ αὐτὰ, διότι τὸ σατυρικὸν μας(;;;) ἀναγινώσκεται ὑπὸ οἰκογενειῶν· δὲν εἶναι καθὼς τ' ἄλλα τὰ ὁποῖα γρά-

φουσιν ἐλεύθερα τέτοια καὶ ἔχουσι διὰ τοῦτο καὶ 6—7 χιλιάδ. συνδρομητῶν· ἐκεῖνα δὲν τὰ τ' ἀναγινώσκουν οἰκογένεια.

Περὶ τοῦ Ὀμοδήτου ἐκείνου ποῦ γράψαμεν προχθὲς ὅτι ἐνῶ ζῆ ἐν ἀρμονίᾳ μετὰ τῆς συζύγου του, ἐνυμφεύθη τώρα νέαν, ἐπληροφορήθη μεν ὅτι αὐτὴ ἡ ἰδία σύζυγός του ἡ ὁποία εἶνε καὶ κληνῆρος ἐπειδὴ ἐφοβήθη μήπως ὁ σύζυγός της θὰ συνάψῃ σχέσεις ἀθεμίτους μετὰ τὴν νέαν, ἔγραψεν ἡ ἰδία καὶ ἐζήτησε τοῦτο ἀπὸ τὴν Α. Π. τὸν Ἀγ. Πάφου ὁ ὁποῖος εὐρ' σκετο τότε εἰς Λευκωσίαν καὶ ἐκ συμφώνου μετὰ τῆς Α. Μ. τοῦ Ἀρχιεπισκόπου, ἔδωκε μετὰ τὸ διαζύγιον τὴν ἄδειαν νὰ νυμφευθῆ τὴν νέαν διὰ τὸ ἄσκαν δάλιστον καὶ διὰ νὰ περιποιητῆ αὐτὴ τὴν ἄλλην τὴν γηραιάν ἦτις θεωρεῖται σχεδὸν ἀποθαμμένη καὶ νὰ διατηρηθῶσι καὶ τὰ πολλὰ κτήματα τοῦ ἀτέκνου τούτου Ὀμοδήτου.

Ἡ ἀστυνομία μας δύο φορές τώρα ἡδὲ γράφει κάτι ἐναντίον τοῦ πρωτοπαπᾶ τοῦ Πύργου τῆς Τυλλησιᾶς, καὶ μαζὺ με αὐτὰ τὰ κατὰ τὴν ὅτι προσπαθεῖ καὶ ἐπιθυμεῖ νὰ διαλυθῆ καὶ τὸ Σχολεῖον, τὰ ἵπαιον ὅμως δὲν θὰ κατορθώσῃ διότι συντηρεῖται ἐπὶ τῆς Σεβαστῆς διὰ τοὺς Κυπρίους Κυπριακῆς Ἀδελφότητος. Συμβουλευόμεν τὸν πρωτοπαπᾶν τοῦτον νὰ συνάξῃ κομμάτι τὰ μυαλά του προτοῦ νὰ τὸν καταγγείλωμεν εἰς τοὺς Ἀρχιερεῖς.

Κυρήνεια 13 Ἰουνίου 84.

Κύριε Σαλπικτά.

Ὁ Διοικητῆς μας προσπαθεῖ νὰ διορθώσῃ ὅσον εἶναι δυνατὸν τὸν λιμένα μας καὶ τοὺς δρόμους· ἔβαλε καὶ φανάρια εἰς τοὺς δρόμους διὰ νὰ φωτίζονται εὐγε καὶ ὑπέρευγε! ἕνας χωρικὸς ὁμῶς ἐγλύστρισε προχθὲς ἐν καιρῷ νυκτός, καὶ ἀφοῦ ἐσηκώθη πὸ χαμαὶ, ἡ κεφαλὴ του γέγραφε γράμμασιν ἐρυθροῖς. Προχθὲς ἡ ἄμαξα τοῦ Ἀγγλοῦ ἐνῶ ἤρχετο εἰς τὴν Κυρήνειαν, ἔσπασεν ἐκεῖ εἰς τὸ πᾶσι καὶ ὀλίγου ἔλειψε νὰ ρίψῃ εἰς τὸν ποταμὸν ἀξιότιμα πρόσωπα τὰ ὁποῖα εὐρίσκοντο μέσα.

Ἐκ Κυθραίας 13 Ἰουνίου 84.

Φίλε Σαλπικτά.

Φαίνεται ὅτι τὴν Κυθραίαν τὴν  
τῆς περισσότερον ἀπὸ ἄλλα μέ-  
ρη, εἰς τὴν βλέπω δὲν ἔχεις ἐδῶ ἀ-  
στυνομίαν· σὰν νὰ μὴ συμβαίῃ  
ἐδῶ τίποτε. Αἱ φίλε μου! στείλε  
ἀντιμωτζουνόν σου καὶ θὰ μάθῃς  
πράγματα ποῦ νὰ σηκωθοῦν αἱ  
τοίχες τῆς κεφαλῆς σου· σύστησε  
ὅμως εἰς αὐτόν νὰ ἐπιστήσῃ τὴν  
προσοχὴν του εἰς κάτι χαρτωμέ-  
ναις τριῶν ἢ τεσσάρων ἐτῶν, εἰς κά-  
τι ἄλλαις καὶ ἄλλοις... καὶ εὐγα-  
λέτα φώρα ἔς τὸν κόσμον διὰ νὰ  
συνέλθωσι κομμάτι διότι κατὰ δια-  
όλου πᾶμεν μ' αὐταῖς ταῖς ἐλευθε-  
ρίαις ποῦ λάβαμεν.

Ὁ παρωργισμένος.

Ἀπ. Σ. Καὶ θέλω ἄλλον ποῦ  
σένα ἀντιμωτζουνόν; ἢ θέ-  
λεις πληρωμὴν; ἢ πληρωμὴ εἶνε ἡ  
τιμὴ τὴν ὁποίαν θὰ ἔχῃς διότι θὰ  
ἦσαι μέλος μου, καὶ μάθε ὅτι, εἶνε  
μία μεγάλη τιμὴ· πρόσεχε λοιπὸν  
ἢ γράψε μού τι νὰ τὰ σιλπίσωμεν  
ἔς τὸν κόσμον νὰ βάλουν νοῦν.

Κύριε Συντάκτα Παρκαλαῶ νὰ  
διαμαρτυρηθῆς ἐκ μέρους μου ἐναν-  
τίον τοῦ Ταχυδρομείου διότι μᾶς  
περιπαίξει ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὥραν  
ποῦ θὰ φθάσῃ τὸ βαπόρι ἀπὸ Ἀ-  
λεξάνδρειαν νὰ προχθὲς εἶχεν εἰδο-  
ποίησιν ὅτι θὰ φθάσῃ εἰς τὴν 11)2  
μ. μ. ἤμην κ' ἐγὼ ἡσυχος· ἔκαμα  
τὰς ἐπιστολάς μου ὑπῆγα νὰ τὰς  
παραδώσω ἔς τὰς 11)2, δύο ὥ-  
ρας πρὸ τῆς ὥρας τοῦ βαπορίου,  
καὶ ὅμως δὲν τὰς ἐδέχθη διότι τὸ  
βαπορι ἐφθασεν ἀπὸ τὰς 11· εἶνε  
δουλεῖα αὐτῆς.

Ἀπ. Σ. Ἡ διαμαρτυρῆσις ἐ-  
γινεν· ἡ δίκη θὰ ἐξετασθῇ ἔς τὴν  
Κέρκυραν ποῦ εἶνε Μανιάρχια· ἐ-  
τοίμασον λοιπὸν νὰ πᾶς ἐκεῖ πρὸ  
τοῦ νὰ σε πλακώσουν ἐδῶ τὰ κυνι-  
κὰ καύματα καὶ τότε θὰ δημοσι-  
εῦθῃ ἐναντίον σου ἐντάλμα συλλή-  
ψεως.

Κύριον Δημαρχεῖον.

Συστήσατε παρακαλοῦμεν εἰς  
τὰς ἀμάξιας ποῦ συναθροῦν τὰ  
προκούπια, πρῶτ' ἀπὸ ὅλα καὶ  
πρῶτ' ἀπὸ ὅλα νὰ σπῶνουν τὰ προκού-  
πια τὰ ὁποῖα ἐβγάλλει κάθε μέρα  
τὸ Κλούπ, καὶ ὁ ὑπηρέτης τοῦ κ...

(ἄς μὴ τὸν πῶμεν διὰ νὰ μὴ τα-  
ράξωμεν πάλιν τὴν γολὴν μέρικῶν)  
διότι ἡ βρομιά των εἶνε ἀνυπόφορος·  
διὰ νὰ καταλάβετε δὲ πόσον βρω-  
μοῦν, παρατηρήσατε ὅτι καὶ ἐκεῖ-  
νοι ποῦ τὰ βγάλλουν, διὰ νὰ μὴ  
τοὺς διδῇ ἡ βρομιά τὰ γύνουν μα-  
κρὰν ποῦ τὴν πόρταν τοῦ σπητιοῦ  
των.

Κύριε Σαλπικτά.

Δύο φορές ἕως τώρα σοῦ ἐγράψα  
νὰ συστήσῃς εἰς τοὺς ἰατροὺς τῆς  
πόλεως μᾶς ὅταν τοὺς ζητῇ κανεὶς  
νὰ ἐπισκεφθῶσιν ἕνα ἀσθενῆ, νὰ πη-  
γαίνουν ἀμέσως, καὶ ὅμως δὲν ἔλε-  
πω νὰ τὸ κάμῃς· ποῖος ὁ λόγος;  
θέλεις νὰ πάθῃς κ' ἐσὺ ὅτι ἐπαθα  
καὶ τότε νὰ γράψῃς;

Ἀπ. Σ. (θὰ τὰ γῆ κομμάτι γὰ-  
μένα αὐτός.) Δὲν σε πιστεύομεν  
κύριε ὅτι οἱ ἀξιότιμοι ἰατροὶ τοὺς  
ὁποῖους εὐτυχεῖ νὰ ἔχῃ ἡ πόλις μᾶς  
δὲν συναισθάνονται τὰ χρέη των  
πρὸς τοὺς πάσχοντα ὁμοίους των·  
ἔχε δὲ ὑπ' ὄψιν σου ὅτι δὲν εἶσαι  
μόνος σου ποῦ τοὺς προσκαλεῖς· εἶ-  
νε πόλις ὁλόκληρος.

Αὐτοὶ οἱ μεταφρασταὶ πό γουν  
αἱ ἄλλαι ἐφημερίδες εἶνε ἀτζαίπι-  
κοὶ ἄνθρωποι. Τοὺς διδοῦν νὰ με-  
ταφράσουν κάτι τι καὶ δὲν τὰ με-  
ταφράζουν σωστά, καὶ ἔπειτα εὐ-  
ρίσκουν οἱ ξυγγράφεῖς τὸν  
πελάν των. Βέβαια Κύριοι Μετα-  
φρασταὶ· ἂν συμβαίῃ τίποτε εἰς  
τοὺς συγγραφεῖς ἐσεῖς θὰ γελᾶτε  
ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ κάμνετε ἔτσι.  
Νὰ Κ. Μεταφραστὰ τῆς Ν: Ἡμέ-  
ρας! ἔκαμες τὸν φίλον μου Ὄνε:  
Ρίχτερ, ὁ ὁποῖος ἄλλα ἐγράψε διὰ  
τοὺς Κυπρίους καὶ σὺ ἄλλα μετε-  
φρασεῖς, καὶ ὀλίγον ἐλείψε νὰ..... Ὁ  
Κ. Ὄνε: Ρίχτερ δὲν εἶνε ὁ Λέχερ  
ποῦ κάμεν ὀλίγας ἡμέρας ἐδῶ καὶ  
δὲν ἔξευρε τί ἐγράφε· ὦ! ὄχι! αὐτὸς  
γράφει σωστά πράγματα διότι εἶνε  
τόσος καιρὸς ποῦ νὰ εἶδῃ καὶ γυρί-  
ζει τὰ ὄρη ὡς καὶ τὸν συντάκτην  
τῆς Σαλπικτῆς ὅτι εἶνε αὐτὸς ὁ συν-  
τάκτης τῆς Ἀληθείας κατῶρθωσε  
νὰ τὸ μάθῃ· τὸν ἀσυγχώρητον ἀ-  
δελεφῆ!!! νὰ πῶς πρέπει νὰ ἐρευνῶν  
οἱ συγγραφεῖς ὄχι σὰν τὸν Λέχερ.

Τέλος πάντων ἀφοῦ διορθωθῶσιν  
αἱ μικραὶ ψευταὶ σου τότε θὰ κο-  
σινισώμεν τὰς ἄλλας κ. Ὄνε:  
Ρίχτερ.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

Κρασία ἄπισσα γρ. 170—180  
τὸ γομάρι μὲ πίσσαν 150—165  
τὸ γομ. Ρακὴ σοῦμα βαθμ. 19  
γρ. 25)40 ἢ ὀκτ. Ὄζος γρ. 70—  
100 τὸ γομάρι.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Ἐτάλη μία ἐπιστολὴ διὰ τοῦ τα-  
χυδρομείου Ἀμμοχώστου συστημένη  
"Εἰς τὸν κ. Ἱερομόναχον Μαχαιρι-  
ώτην διὰ τινὰ Ἀλέξανδρον Σπύ-  
ρου" ἀλλ' ὁ Ἀλέξανδρος οὗτος δὲν  
εὐρέθη εἰσέτι ἢ ἡ ἐπιστολὴ μένει εἰς  
χεῖρας τοῦ Ἱερομονάχου κ. Ἰεζε-  
κὴλ· ὁ ἀποσείλας τὴν ἐπιστολὴν ἢ  
ὁ εἰς ὃν ἐτάλη ἄς ζητήσῃ αὐτὴν.

Λύσι τοῦ αἰνίγματος ἰδ'.

Ἡμίονος Εἰμὶ ὄνος.

Λυτῆρες. Ἀλ. Παρφυρόπουλος, Μ.  
Δ. Φ. Αγκυῶνης, Ν. Γ. Μαληκίδης, Δ.  
Πατίδης. Ἐκ Λάρνακος Δωροῦ. Μιελ-  
λίδου, Σ. Χ. Ἰωάννου, Ι. Γ. Λαδάς, Ν.  
Α. Παντελίδης.

Τὸ γρ. αἰνίγμα ἔλυσε καὶ ἡ Κυρία Ἰφ.  
Ν. Σιβιτανίδου, καὶ ὁ κ. Κ. Α. Βάρδας.

Λύσις λογογράφου γ'.

Φίλει ὡς μισήσω μίσει δ' ὡς φιλήσω.  
Λυτῆρες. Ν. Γ. Μαληκίδης. Ἐκ Λάρ-  
νακος Ἀρ. Σπύρου, Μ. Γρηγορίου, Μ.  
Σ. Βαλδασερίδης.

Λύσις ἐρωτήσεως γ'.

Φέρετρον.

Λυτῆρες. Ἐκ Λάρνακος Α. Α. Στε-  
καλλῆς, Δημ. Χριστοφύρου, Γ. Κωνσταν-  
τίνου, Δ. Ἰακωβίδης, Α. Β. Κηπιάδης.

ΑΙΝΙΓΜΑ ιε'.

Ἄν συνδέθῃ με μῦριον  
καρκίνος θὲ νὰ γίω,  
Καὶ τότε ὅπως κ' ἂν με πῆς  
τὸ ἴδιον θὰ μείνω.

ΑΙΝΙΓΜΑ ις'.

Ὅταν ἐλέπης δὲν με ἐλέπεις  
κ' ὅταν δὲν ἐλέπης με βλέπεις,  
Παῦσαι ἀπὸ τοῦ νὰ βλέπης  
ἢ θὰ δῆς ὅτι με ἐλέπης.

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου "Ἀληθείας"